



# HEREDIA-ARRIAGA **LOBOS**

---

## ESCUELA DE DOBLE INMERSIÓN

### STUDENT/FAMILY HANDBOOK

Heredia-Arriaga Dual Immersion School  
1800 Club Center Drive  
Tel. 916-567-5730

<https://has.natomasunified.org/>

### **Heredia-Arriaga Dual Immersion School Mission**

#### **Mission**

Heredia-Arriaga students are bilingual and biliterate, self-aware, reflective individuals who can draw on social-emotional competencies, cultural competency, and critical thinking to thrive personally, socially, and academically. Students understand their role and impact on their diverse communities and global society.

## **Section 1: School Site Information**

## Contact Information

|              |                                    |
|--------------|------------------------------------|
| Office Hours | Monday - Friday, 7:50 am - 3:15 pm |
| Main Office  | 916-567-5730                       |
| Attendance   | 916-567-5730                       |

## Administration Contact Information

Name: Yolanda Saca  
Role: Principal  
Email: ysaca@natomasunified.org  
Number: 916-567-5730

Name: Dr. Yareli Ramírez  
Role: Assistant Principal  
Email: yramirez@natomasunified.org

## Teacher Contact Information

**Heredia-Arriaga Dual Immersion** teachers can be contacted through email or phone. To find your teacher's email address, please refer to the school website at <https://has.natomasunified.org/> or call the school office at 916-567-5730 and let the office staff know you would like to leave a message for the teacher.

## **Heredia-Arriaga Dual Immersion Bell Schedule**

### Regular Day

7:50 am - Gates open for breakfast  
8:00 am -  
TK and Kindergarten students will be escorted to classrooms  
Doors open to go to the playground for 1st grade and up  
8:10 am - 1st - 3rd grade students line up  
8:15 am - 2:08 pm - TK and Kindergarten instruction  
8:15 am - 2:25 pm - 1st - 3rd grade instruction

### Minimum Day

7:50 am - Gates open for breakfast  
TK and Kindergarten students will be escorted to classrooms  
Doors open to go to the playground for 1st grade and up  
8:10 am - 1st - 3rd grade students line up  
8:15 am - 12:48 pm - TK and Kindergarten instruction  
8:15 am - 1:05 pm - 1st - 3rd grade instruction

## **Procedures for Notifying School of Absences**

Parents/guardians must clear all absences in advance of the absence, the day of, or upon return to school by calling the attendance office at 916-567-5730, completing our online Google form, or by writing a note, **or emailing**, including the following information:

- Student's full legal name (please print name clearly)
- The day(s) and date(s) of absence(s)
- Reason for the absence
- Parents/Guardian name and the relationship to the student
- Home and work phone numbers

## **Arrival and Dismissals**

### **TK and Kinder**

Arrival: 8:15 am

Dismissal: 2:08 pm

### **1st - 3rd grade**

Arrival: 8:15 am

Dismissal: 2:25 pm

## **Student Pickup/Drop Off (Parking Lots)**

Heredia-Arriaga has three lanes in front of our school campus. The lane closest to our school buildings is a designated drive-through lane for pick-up and drop-off, which is also used as a bus loading zone. Families can choose to use the drive-through lane or park and escort students to our crosswalk, where staff members meet them at the gate to enter campus safely.

### **Arrival**

There is no on-campus supervision before 7:50 a.m. Students should not be on campus before 7:50 a.m. for safety and liability reasons.

- Breakfast is served from 7:50 am to 8:10 am.
- All students will be in the cafeteria with staff supervision from 7:50 am to 8:00 a.m
- From 8:00 to 8:10 a.m., 1st - 3rd-grade students may go to the playground or eat breakfast in the cafeteria. TK and Kindergarten students will be escorted to their classrooms.
- At 8:10, the bell rings for 1st - 3rd-grade students to line up. Teachers will meet students at their lines and escort them to classrooms.
- Instruction begins at 8:15 am.
- Only staff and students will be allowed to enter through the gate.

### **Dismissal**

All students will be escorted by staff to the designated area.

- If students can get into cars and buckle themselves independently, parents can use the drive-through lane. If not, guardians will have to park their cars and walk to the designated dismissal door. Guardians can meet students at the gate or drive up to the drive-thru lane.
- Staff will dismiss students to guardians listed on the student registration files and emergency contacts.
- If using the drive-through lane, staff will ask guardians for their students' names so the teacher can dismiss them and send them to the car.

- If waiting outside the cafeteria, students will identify guardians, and staff will dismiss students.

Students not picked up on time will be taken to the office 10 minutes after dismissal time. If no one answers, guardians and emergency contacts will be called to pick them up.

## LEAP

Students enrolled in LEAP will have staff escort them to their LEAP-assigned classrooms at the end of the school day.

LEAP students will be dismissed from room E1 next to the cafeteria bathrooms.

## Early Release

If a student needs to be picked up early, please follow these procedures:

- Only listed parents or guardians are allowed to pick up students, unless a parent/guardian has notified the school of other arrangements. Emergency contacts ARE NOT allowed to pick up students without notification from a listed parent/guardian and a valid ID.
- **Unscheduled Early Release:**
  - o A parent/guardian listed on the student's emergency card must be present to sign the student out of the front office.
  - o Inform the front desk that you are picking up a student for early release.
  - o Have a valid ID ready for verification.
  - o The front desk staff member will contact the classroom, and the teacher will send the student to the office.
  - o Complete the "Sign Out" sheet with the parent's information, the student's name, and the check-out time.
- **Illness at School:** Check out with the Health Office; the school will call home to obtain permission for the student to leave. The student will remain at school until a parent/guardian is contacted to take responsibility for the student. Students cannot call a parent to alert them of an illness before meeting with the Health Clerk.

Early Release over the phone is NOT permitted: Parent/Guardian must come to the Office and show a valid ID to sign a student out of school. To ensure student safety, parents cannot call from the parking lot or around the corner to dismiss their students and have them meet them outside. Students will not be dismissed to any parent/guardian without a valid ID or not listed on our contact information for that student, unless approved by Administration.

Early Dismissals during PE: Pulling a student from PE can take about 20-30 minutes.

## Traffic Safety

To keep traffic flow in the drop-off lane, all students who drop off and pick up in the drive-thru lane must be able to unbuckle themselves and exit the vehicle independently. If the student needs assistance, we ask that the parking lot be used. Please park in designated spots only. Do not leave your car parked or wait in your car in the loading/unloading zone(white curb), bus zone, fire lane, or "Admin Reserve" parking spaces.

Student Safety/Safe Routes

Heredia Arriaga School is committed to student safety. We reinforce the use of crosswalks when students walk to and from school. There should be no jaywalking and/or students running across the street without using the crosswalks.

#### Bikes/Skateboards

1. Bicycles, scooters, and skateboards should always be walked or carried on campus. In-line Skates and Heelys are not allowed on campus. For safety reasons, students are not permitted to ride their bikes, skateboards, or scooters on campus at any time. Failure to meet these expectations may result in the confiscation of a bicycle, skateboard, or scooter.
2. Lock bicycles and scooters in the designated area in front of our campus. Each student must take responsibility for locking his/her property. The school is not responsible for lost, stolen, or damaged property. If a bike is stolen from the bike rack, you must call the Sacramento Police Department to file a report.
3. All bicycles MUST BE PARKED in the bike area. The only time a pupil should be near the bicycle parking area is when he/she is parking or removing his/her own bike.
4. Pupils riding bikes to school MUST obey all regular traffic rules.

#### Parent Opportunities for Involvement

- School Site Council (SSC)
- English Learner Advisory Committee (ELAC)
- Parent Teacher Association (PTA)
- Volunteering to support learning in the classroom and completing projects at home

Parents/Guardians interested in volunteering in classrooms must first make arrangements with teachers or admin at least 24 hours in advance. At that time, teachers will inform if volunteers are needed for support of instructional activities. When volunteering, report to the front office to obtain a visitor's badge. At this time, you will be asked to present an ID and to sign in on the visitors' sign-in sheet and/or system. Our staff member will then photograph you and print a badge. Once you finish the visit, parents/guardians are to return to the office and sign out. This badge aims to make visitors to school sites and District offices easily identifiable, which will increase safety for all.

No electronic listening or recording device may be used by any person in a classroom without the teacher's and principal's permission. (Education Code 51512)

#### Student Deliveries

Due to the importance of instructional time, student deliveries will not be made during the school day. If necessary, teachers will be notified by office staff to have the student pick up at recess or lunch. Deliveries of birthday or other celebration items (like balloons, flowers, etc.,) will not be delivered. If a student is found to have these items and is a distraction to the learning environment, the items may be confiscated by school personnel and held until the end of the school day.

#### Birthday Celebrations

Birthdays will be celebrated for all students in each classroom on the last Friday of every month. Summer birthdays will be celebrated at the end of August. Treats for birthday celebrations should be healthy, prepackaged foods or goody bags. Goody bags may only include prepackaged foods.

Please coordinate at least two weeks in advance with your child's teacher if you would like to bring in healthy treats. In addition, teachers and staff are not to assist with distributing party invitations.

## **Nutrition Services**

For information regarding school menus, applying for free/reduced price meals, and online lunch payments, please visit the Nutrition Services Department page on the Natomas Unified School District website at

<https://www.natomasunified.org/departments/nutrition-services>

## **Nutrition Service Hours of Operation**

- Breakfast: 7:50 am - 8:10 am
- Lunch: 11:00 - 1:00 pm

## **Nutrition Services Expectations/Rules**

- Outside food delivery is prohibited
- Caffeinated drinks for students are not allowed. We encourage our students to drink water regularly and welcome them to bring their own reusable water bottles.
- Selling outside food on campus is prohibited without administrative authorization.
- We encourage families to send healthy snack options to school if students choose to eat at recess or lunch. Staff won't provide snacks for students.
- All food items brought to share at school events must be store-bought before being shared with students. We need nutritional labels with ingredient lists for students with allergies.
- Behavior Expectations while in the cafeteria include, but are not limited to:
  - Get permission from the staff to leave your table.
  - Keep your hands, feet, and objects to yourself.
  - Use appropriate and positive language.
  - Clean your area.
  - Keep all food in the cafeteria.
  - Walk at a safe pace.
  - Eat only your food.

## **Late Policy: Late Arrival to School or Class**

As a school, we want students to understand the value of being on time, the decency of it, and the expectation of being ready to engage and of honoring the professional relationship between teacher and student. It is critical that students practice and learn the habits and life lessons of punctuality and commitment because they are essential as they move on to college, careers, and life as part of a larger community. As a school dedicated to educating young people, students deserve a clear, consistent practice.

Students who are less than 15 minutes late to class will be marked tardy. Students who are more than 30 minutes late to class will be marked truant. The following is Heredia-Arriaga's Late Policy:

Students are to be inside the classrooms at 8:15 a.m. Please be mindful that it takes most students

about 5 minutes to walk from the gate to their classrooms. Students arriving after 8:15 a.m. are considered tardy. The student should bring a note from the parent/guardian stating the reason for the tardiness. All students arriving after 8:15 a.m. must report to the front office to obtain a Tardy Pass. If tardiness is due to an appointment, please provide a note from that office. In severe cases, tardiness may be regarded as **truancy** and could result in more severe corrective measures. Students with three (3) or more unexcused tardies may result in disciplinary consequences.

### **Before and After-School Care**

**LEAP** is a creation of the Natomas Unified School District and is made possible by state funding from the Expanded Learning Opportunities Program (ELO-P) for districts to provide expanded emotional learning opportunities at elementary and K-8 school sites. While there are state criteria that the district must follow, which include priority enrollment for students who meet specific criteria, NUSD staff is hopeful that the students who need the services the most will be able to access them if their families choose to participate.

### **Lost and Found**

It is recommended that students label their personal items with their names. We have a lost-and-found rack where students can access items during recess and before and after school. Students are not to search for items during instructional time. Parents are welcome to check the lost and found, which is located outside the cafeteria. Please sign in at the office; a staff member will support you. Items not found will be donated monthly. It is not the responsibility of Heredia-Arriaga staff to return items to students.

### **Student Photo Identification Cards**

Heredia-Arriaga students can receive a student photo identification card with a school portrait purchase.

## **Section 2: Site-Specific Programs and Student Support**

### **90/10 Dual Immersion Model**

Students at Heredia Arriaga are in a 90/10 Model, meaning they receive 90% of instruction in Spanish in TK and Kindergarten. As students progress up the grades, the percentage of English increases by 10%. By the 5th grade, students will receive 50% of the instruction in English and 50% in Spanish. The goal of the program is for students to be bilingual and biliterate by 5th grade.

### **Positive Behavior Interventions and Supports (PBIS)**

The purpose of our PBIS team is to support Heredia-Arriaga School in an effective, safe, healthy,

nurturing, equitable, and respectful learning environment for all students. We will provide this through:

- Developing clearly defined and consistent student expectations that reflect our core values of being responsible, respectful, and problem-solvers.
- Maintaining an open-ended, flexible approach through a data-driven informational system.
- Using educationally sound methods that foster student character, safety, academic excellence, and individual citizenship.
- Recognizing students for doing the right thing (students earn LoboBucks, awards, and inclusion events, etc.)

### **Academic Support**

Our district reports progress through report cards, three times a year, at the end of each trimester as an additional means of communicating with parents regarding their student's progress in school. Students are graded on a Standards-Based Grading system. This means students are graded on their whole Common Core Standard learning progression. Students needing academic support receive it in various ways, including 30 minutes of designated WIN (What I need) time, Student Study Team referrals, small-group instruction, and, if available, school intervention programs.

### **Instructional Time**

Students are expected to be in their assigned classrooms on time during the school day and remain for the entire instructional class. If a student must leave class, the teacher must be notified and given a pass to the student's destination.

## **Section 3: Behavior Expectations**

### **Student Expectations & Rules**

The Lobos way:

Be Safe. Be respectful. Be Responsible.

Our Lobos are expected to be respectful and ready to learn. They are also to be safe by keeping their hands and feet to themselves, respecting the learning environment, and always being responsible for being their best selves when using materials and sharing a learning experience.

### **Safe and Welcoming Learning Environment**

Every NUSD student is a valuable part of our district family. Heredia-Arriaga's mission is to prepare them to be college—and career-ready, productive, responsible, and engaged global citizens.

### **Dress Code**

Board Policy 5132(a): The Board of Trustees believes that appropriate dress and grooming contribute to a productive learning environment. The Board expects students to give proper attention to personal cleanliness and to wear clothes that are suitable for the school activities in which they participate. Students' clothing may not present a health or safety hazard or create a distraction which would interfere with the educational process. Students and parents/guardians

shall be informed about dress and grooming standards at the beginning of the year and whenever these standards are revised.

- All clothing must be clean, suitable, and appropriate for school activities, including PE and Recess.
- Shirts should be long enough to cover bellies when hands are raised.
- Undergarments should not be visible
- Pants, shorts, and skirts must be fit around the waist; no sagging. Shorts and skirts should not be inappropriately short.
- Shoes must have laces or strap-ons suitable for running and other recess or PE activities. Flip-flops and heelys are not allowed.
- Hats may be worn for sun protection outside; they must be removed inside all buildings.
- All clothing and accessories should be free of “put-downs” or other forms of language or symbols contrary to supporting academics and student success. Clothing that contains images of violence, is known by local law enforcement to be gang-related, is distracting to the learning environment, promotes or glorifies drugs or violence, is strictly prohibited. Students wearing such clothing will be asked to call home for a change of clothes or required to change into clothing provided by the school.

If a student is found to be wearing inappropriate clothing, the parent will be called to bring them proper attire.

### **Field Trips**

We provide opportunities for students to go on field trips at each grade level to support our educational program. Students are given permission slips that must be signed and returned to the teacher for the child to attend. Another teacher will supervise students who cannot participate in the field trip for any reason at school. Students are expected to follow all school rules and expectations while on field trips and will be sent back to school or picked up by parents if this expectation is not met. Parents are encouraged to help chaperone Heredia-Arriaga School field trips. Please note: To participate in chaperoning a field trip, as well as volunteering in the classroom, individuals must complete the Volunteer Application, follow through with fingerprinting, and be cleared by the district before chaperoning field trips. For insurance reasons, siblings are not allowed to ride on school buses or field trips when parents are chaperoning.

Fieldtrips

Our staff will create a sign-up process for NUSD-cleared volunteers to chaperone field trips. We want all our students to have an enjoyable learning experience without the distraction of shopping at potential gift shops. Therefore, souvenirs should not be purchased during the trip with students and taken to class. Adult volunteers are encouraged to shop after the trip and take treats home for students to enjoy.

Students who receive discipline referrals prior to a field trip may have their privilege to attend revoked; the principal will review each case and make a decision based on the specific circumstances.

### **Tier 1 Procedure and Related Consequences**

Give warnings, problem solve with students, reteach expectations for behavior, remind students of consequences, and inform parents/guardians.

## **Tier 2 Procedure and Related Consequences**

In-class self-reflection; cool off area; visit buddy classroom; Campus Safety check-in; minor behavior referral form; teacher will inform parent/guardian

## **Tier 3 Procedure and Related Consequences**

Loss of privilege, which could include a school event and/ or field trip; check in with the school psychologist or social worker; conference with the student; principal will contact or conference with the parent; community service; suspension

## **Student Supports and Resources (Differentiated Layers of Support)**

At Heredia-Arriaga, we are committed to research-driven, culturally and linguistically responsive, high-quality, standards-based instruction that serves our Dual Language model. We believe every student can learn and thrive, including students experiencing poverty, students with disabilities, English learners, and students of all ethnic backgrounds—this belief is reflected in our school and district culture.

Our staff utilizes a comprehensive data collection and assessment system, including universal screening, diagnostic tools, and progress monitoring, to make informed decisions about student support. Through a collaborative process, staff analyze student data, design targeted interventions, and evaluate their effectiveness within a multi-tiered support system (MTSS).

In addition, Heredia-Arriaga implements research-based, schoolwide and classroom-level Positive Behavioral Interventions and Supports (PBIS) to foster a positive school climate and support students' social and academic success.

## **Title IX (Prohibition of Sex Discrimination)**

Title IX of the Education Amendments of 1972 ("Title IX"), implemented at 34 C.F.R. § 106 *et seq.*, provides that no person shall, on the basis of sex, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any academic, extracurricular, research, occupational training, or other education program or activity operated by an entity, including a K-12 school district, that receives federal financial assistance. Sex discrimination includes discrimination based on sex stereotypes; sex characteristics; pregnancy or related conditions; parental, family or marital status; and sexual orientation. (34 C.F.R. §§ 106.10; 106.20.)

In compliance with Title IX, the Natomas Unified School District ("District") prohibits sex discrimination in any education program or activity that it operates, including but not limited to student programs and/or activities and employment.

Inquiries about Title IX may be referred to the District's Title IX Coordinator, the U.S. Department of Education's Office for Civil Rights, or both.

### **Title IX Coordinator**

The following is the contact information for the District's Title IX Coordinator(s):

Shannon Henry - Student-Related

Director of Safety and Safe Schools  
1901 Arena Blvd. Sacramento, CA 95834



(916)567-5501

Sarah Laws - Employee-Related  
Coordinator III - Human Resources  
1901 Arena Blvd. Sacramento, CA 95834



(916)561-5211

Laura Westlake - Employee-Related  
Coordinator III Human Resource  
1901 Arena Blvd. Sacramento, CA 95834



(916)567-5720



**HEREDIA-ARRIAGA**  
**LOBOS**  

---

**ESCUELA DE DOBLE INMERSIÓN**

## MANUAL PARA ESTUDIANTES Y FAMILIAS

Escuela de Heredia-Arriaga

1800 Club Center Drive

Teléfono 916-567-5730

<https://has.natomasunified.org/>

## Escuela de Heredia-Arriaga Misión

### **Misión**

Los estudiantes de Heredia-Arriaga son bilingües y biliterarios, conscientes de sí mismos y reflexivos, capaces de aprovechar sus competencias socioemocionales, su competencia cultural y su pensamiento crítico para prosperar personalmente, socialmente y académicamente. Los estudiantes comprenden su rol e impacto en sus diversas comunidades y en la sociedad global.

## Sección 1: Información del sitio escolar

### Información del contacto

|                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| Horario de oficina | Lunes - Viernes, 7:50 am - 3:15 pm |
| Oficina central    | 916-567-5730                       |
| Asistencia         | 916-567-5730                       |

### Información de contacto de la administración

Name: Yolanda Saca  
Rol: Directora  
Correo electrónico: ysaca@natomasunified.org  
Número: 916-567-5730

Nombre: Dra. Yareli Ramírez  
Rol: Subdirectora  
Correo electrónico: yramirez@natomasunified.org

### Información de contacto de Maestros

En [Heredia-Arriaga](#), pueden contactar a los maestros por correo electrónico, ParentSquare o por teléfono. Para encontrar la dirección de correo electrónico de la/el Maestra/o, consulte el sitio web de la escuela en <https://has.natomasunified.org/> o llame a la oficina de la escuela al 916-567-5730 y deje saber al personal de la oficina que desea dejar un mensaje para la/el maestra/o.

### Heredia-Arriaga Horario de campana

#### Día normal

7:50 am — Puertas abiertas para el desayuno.

8:00 a. m. -

TK y Kinder los van a encaminar el personal a sus salones

Se abren las puertas para ir al patio de recreo para grados primero a tercero

8:10 a. m. - Los estudiantes de primero a tercero hacen fila

8:15 a. m. - 2:08 p. m. - Instrucción para TK y Kindergarten

8:15 a. m. - 2:25 p. m. - Instrucción para 1.er a 3.er grado

#### Día mínimo

7:50 am — Puertas abiertas para el desayuno.

8:00 a. m. -

TK y Kinder los van a encaminar el personal a sus salones

Se abren las puertas para ir al patio de recreo para grados primero a tercero

8:10 a. m. - Los estudiantes de primero a tercero hacen fila

8:15 a. m. - 12:48 p. m. - Instrucción para TK y Kindergarten

8:15 a. m. - 1:05 p. m. - Instrucción para 1.er a 3.er grado

### **Procedimientos para notificar ausencias a la escuela**

Los padres/tutores deben justificar todas las ausencias con anticipación a la ausencia, el día de la ausencia o al regresar a la escuela llamando a la oficina de asistencia al 916-567-5730, completando la forma electrónica o escribiendo una nota, **correo electrónico**, incluyendo la siguiente información:

- Nombre legal completo del estudiante (escriba su nombre con letra clara)
- El día(s) y la fecha(s) de ausencia(s)
- Motivo de la ausencia
- Nombre del padre/tutor y parentesco con el estudiante
- Números de teléfono de casa y del trabajo

### **Llegadas y Salidas**

#### **TK y Kinder**

Llegada: 8:15 am

Salida: 2:08 pm

#### **1er a 3er grado**

Llegada: 8:15 am

Salida: 2:25 pm

### **Recogida y Entrega de estudiantes (estacionamientos)**

Heredia-Arriaga cuenta con tres carriles frente al campus de nuestra escuela. El carril más cercano a nuestros edificios escolares es un carril de acceso vehicular destinado a dejar y recoger a los alumnos, que también se utiliza como zona de embarque de autobuses. Las familias pueden optar por usar el carril de acceso vehicular o estacionar y acompañar a los estudiantes para que utilicen nuestro cruce peatonal y se encuentren con el personal en la puerta para ingresar al campus de forma segura.

#### **Llegada**

No hay supervisión en el campus antes de las 7:50 a. m. Los estudiantes no deben estar en el campus antes de las 7:50 a. m. por razones de seguridad y responsabilidad.

- El desayuno se sirve de 7:50 a 8:10 horas.
- Todos los estudiantes permanecerán en la cafetería bajo la supervisión del personal a partir de las 7:50 a. m. hasta las 8:00 a. m.
- De 8:00 a 8:10 a. m., los estudiantes de primero a tercero tienen la opción de ir al patio de recreo o desayunar en la cafetería.
- A las 8:10, suena la campana para que los estudiantes se formen en fila. Los maestros se reunirán con los estudiantes en sus filas y los acompañarán a las aulas.
- La instrucción comienza a las 8:15 am.

- Sólo se permitirá la entrada por la puerta al personal y a los estudiantes.

### Despedida

Todos los estudiantes serán escoltados por el personal hasta la cafetería.

- Si los estudiantes pueden subir a los autos y abrocharse el cinturón de seguridad por sí solos, los padres pueden usar el carril de acceso vehicular. De lo contrario, los guardianes pueden esperar a su estudiante junto a las puertas de la cafetería designadas para la salida. Los tutores pueden recibir a los estudiantes en la puerta o conducirlos hasta el carril de acceso vehicular.
- El personal enviará a los estudiantes a los guardianes que figuran en los archivos de registro de estudiantes y a los contactos de emergencia.
- Si se utiliza el carril de acceso vehicular, el personal preguntará a los guardianes por los nombres de sus estudiantes para que el maestro los despida y los envíe al automóvil.
- Si esperan fuera de la cafetería, los estudiantes identificarán a sus guardianes y el personal los despedirá.

Los estudiantes que no sean recogidos a tiempo serán llevados a la oficina 10 minutos después de la hora de salida. Si nadie responde, se llamará a los tutores y a los contactos de emergencia para que los recojan.

### LEAP

Los estudiantes inscritos en LEAP tendrán personal que los acompañará a sus aulas asignadas por LEAP al final del día escolar.

LEAP - La salida de los estudiantes se realizará en el salón E1 en seguida de los baños de la cafetería.

### **Salida Temprano de la Escuela**

Si es necesario recoger a un estudiante antes de la hora indicada, siga estos procedimientos:

- Solo los padres o tutores registrados pueden recoger a los estudiantes, a menos que hayan notificado a la escuela de otros arreglos. Los contactos de emergencia NO pueden recoger a los estudiantes sin la notificación previa de un padre o tutor registrado.
- **Salida anticipada o no programada:**
  - o Un padre/tutor que figure en la tarjeta de emergencia del estudiante debe estar presente para retirar al estudiante de la oficina principal.
  - o Informe en recepción que va a recoger a un estudiante para salir temprano.
  - o Tenga una identificación válida lista para la verificación.
  - o La recepción se pondrá en contacto con el aula y el profesor enviará al estudiante a la oficina.
  - o Complete la hoja de "Sign Out" con la información del padre, el nombre del estudiante y la hora de salida.
- **Enfermedad en la escuela:** Consulte con Enfermería; la escuela llamará a casa para solicitar permiso para que el estudiante salga. El estudiante permanecerá en la escuela hasta que se contacte a un padre/tutor para que se haga cargo de él. Los estudiantes no pueden llamar a sus padres para avisarles de una enfermedad antes de reunirse con la enfermera.

La salida anticipada por teléfono NO está permitida: los padres/tutores deben presentarse en la oficina y mostrar una identificación válida para firmar la salida del estudiante. Para garantizar la seguridad de los estudiantes, no se permite llamar desde el estacionamiento ni desde la esquina para que los estudiantes se reúnan afuera. No se permitirá la salida de estudiantes con ningún padre/tutor sin una identificación válida o que no esté en nuestra información de contacto, a menos que la Administración lo autorice.

Salidas anticipadas durante educación física: Sacar a un estudiante de Educación Física puede tomar entre 20 y 30 minutos.

## **Seguridad de Tráfico**

Para mantener el flujo de tráfico en el carril de descenso, todos los estudiantes que dejan y recogen en el carril de autoservicio deben poder desabrocharse el cinturón de seguridad y salir del vehículo independientemente. Si el estudiante necesita ayuda, solicitamos que utilice el estacionamiento. Por favor, estacione únicamente en los lugares designados. No deje su auto estacionado ni espere en la zona de carga y descarga (bordillo blanco), en la zona de autobuses, en el carril de bomberos ni en los espacios de estacionamiento de "Reserva Administrativa".

## **Seguridad Estudiantil/Rutas Seguras**

La Escuela Heredia Arriaga está comprometida con la seguridad estudiantil. Reforzamos el uso de los cruces peatonales al caminar hacia y desde la escuela. No se permite cruzar la calle de forma imprudente ni cruzar corriendo sin usar los cruces peatonales.

## **Bicicletas/Patinetas**

1. No se permiten patines en línea ni tacones altos en el campus. Por razones de seguridad, no se permite a los estudiantes montar sus bicicletas o patinetas en el campus en ningún momento. El incumplimiento de estas expectativas puede resultar en la confiscación de la bicicleta o de la patineta.
2. Guarde las bicicletas en el área designada enfrente del campus. Cada estudiante debe asumir la responsabilidad de guardar sus pertenencias bajo llave. La escuela no se hace responsable de la pérdida, el robo o los daños a la propiedad. Si le roban una bicicleta del portabicicletas, debe llamar al Departamento de Policía de Sacramento para presentar una denuncia.
3. Todas las bicicletas DEBEN ESTACIONARSE en el área de bicicletas. El alumno solo debe estar cerca del estacionamiento de bicicletas al estacionar o retirar su propia bicicleta.
4. Todos nuestros estudiantes deben seguir todas las reglas de tráfico.

## **Oportunidades de participación para los padres**

- Consejo del Sitio Escolar (SSC)
- Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC)
- Asociación de Padres y Maestros (PTA)
- Voluntario para apoyar el aprendizaje en el aula y completar proyectos en casa.

Los padres/tutores interesados en ser voluntarios en las aulas deben confirmar con los maestros al menos 24 horas antes de la fecha. Los maestros confirmarán si se requiere un voluntario para actividades instruccionales. Cuando sea el momento de ser voluntario, debe presentarse primero en

la oficina principal para obtener una credencial de visitante. En ese momento, se les pedirá que presenten una identificación y firmen en la hoja de registro de visitantes. Nuestro personal les tomará una foto e imprimirá una credencial. Al finalizar la visita, los padres/tutores deberán regresar a la oficina y firmar su salida. Esta credencial tiene como objetivo facilitar la identificación de los visitantes de las escuelas y oficinas del Distrito, lo que aumentará la seguridad de todos.

Ninguna persona en el aula podrá usar dispositivos electrónicos de escucha o grabación sin el permiso del maestro o la directora. (Código de Educación 51512)

### **Entregas a estudiantes**

Debido a la importancia del tiempo de clase, no se realizarán entregas a estudiantes durante el día escolar. No se entregarán artículos para cumpleaños ni para otras celebraciones (como globos, flores, etc.). Si se descubre que un estudiante posee estos artículos y distrae el ambiente de aprendizaje, el personal escolar podrá confiscarlos y retenerlos hasta el final de la jornada escolar.

### **Celebraciones de cumpleaños**

Se celebrarán los cumpleaños de todos los estudiantes de cada aula el último viernes de cada mes. Los cumpleaños de verano se celebrarán a finales de agosto. Los obsequios para las celebraciones de cumpleaños deben ser alimentos saludables preenvasados o bolsas de regalos. Las bolsas de regalos solo pueden incluir alimentos preenvasados.

Por favor, coordine con el maestro de su hijo/a con al menos dos semanas de anticipación si desea traer obsequios saludables. Además, los maestros y el personal no deben ayudar con la distribución de invitaciones para fiestas.

### **Servicios de nutrición**

Para obtener información sobre los menús escolares, solicitar comidas gratuitas o a precio reducido y realizar pagos de almuerzos en línea, visite la página del Departamento de Servicios de Nutrición en el sitio web de Natomas Unified School District. Sitio web del distrito en <https://www.natomasunified.org/departamentos/servicios-de-nutricion>

### **Horario de servicio de nutrición**

- Desayuno: 7:50 a. m. - 8:10 a. m.
- Almuerzo: 11:00 - 1:00 pm

### **Expectativas/Reglas de los Servicios de Nutrición**

- Está prohibida la entrega de comida del exterior.
- Está prohibida la venta de alimentos del exterior dentro de la escuela sin autorización administrativa.
- Animamos a las familias a que envíen botanas saludables a la escuela si los estudiantes optan por comer durante el recreo y el almuerzo. El personal no proporcionará botanas a los estudiantes.
- Todos los alimentos que se traigan para compartir en eventos escolares deben comprarse en tiendas para compartir con los estudiantes. Necesitamos etiquetas nutricionales con los ingredientes para que los estudiantes con alergias puedan consultarlas.
- Las expectativas de comportamiento en la cafetería incluyen, entre otras:

- Obtener permiso del personal para abandonar su mesa.
- Mantenga sus manos, pies y objetos en su lugar.
- Utilice un lenguaje apropiado y positivo.
- Limpie su área.
- Mantengan toda la comida en la cafetería.
- Caminen a un ritmo seguro.
- Comer sólo su comida.

### **Política de tardanzas: llegadas tarde a la escuela o clase**

Como escuela, queremos que los estudiantes conozcan y aprendan el valor de la puntualidad, la decencia que conlleva, la expectativa de estar listos para participar y de honrar la relación profesional entre maestro y alumno. Es fundamental que los estudiantes practiquen y aprendan los hábitos y lecciones de vida de la puntualidad y el compromiso, ya que son esenciales a medida que avanzan hacia la universidad, la carrera profesional y la vida en una comunidad más amplia. Como escuela dedicada a la educación de jóvenes, los estudiantes merecen una práctica clara y consistente.

Los estudiantes que lleguen menos de 15 minutos tarde a clase serán considerados como tardíos. Los estudiantes que lleguen más de 30 minutos tarde a clase serán considerados como ausentes. A continuación, la información de Heredia-Arriaga Política de retrasos:

Los estudiantes deben estar en clase a las 8:15 a. m. Tenga en cuenta que la mayoría de los estudiantes tardan aproximadamente 5 minutos en caminar desde la puerta de entrada a la escuela hasta sus aulas. Los estudiantes que lleguen después de las 8:15 a. m. se consideran tarde. El estudiante debe traer una nota de sus padres/tutores indicando el motivo de la tardanza. Todos los estudiantes que lleguen después de las 8:15 a. m. deben presentarse en la oficina principal para obtener un pase de admisión. Si la tardanza se debe a una cita, por favor proporcione una nota de esa oficina. En casos graves, la tardanza puede considerarse...**absentismo escolar** y podría resultar en medidas correctivas más severas. Los estudiantes con tres (3) o más tardanzas injustificadas podrían recibir consecuencias disciplinarias.

### **Cuidado antes y después de la escuela**

LEAP Es una creación del Distrito Escolar Unificado de Natomas y es posible gracias a la financiación estatal del Programa de Oportunidades de Aprendizaje Ampliadas (ELO-P), que permite a los distritos ofrecer oportunidades ampliadas de aprendizaje emocional en las escuelas primarias y de kínder a octavo grado. Si bien existen criterios estatales que el distrito debe seguir, como la inscripción prioritaria para los estudiantes que cumplen con ciertos requisitos, el personal del NUSD espera que los estudiantes que más necesitan los servicios puedan acceder a ellos si sus familias deciden participar.

### **Objetos perdidos y encontrados**

Se recomienda que los estudiantes etiqueten sus artículos personales con sus nombres. Tenemos un perdido y se encontró un estante donde los estudiantes pueden acceder a los artículos durante el recreo y antes y después de la escuela. Los estudiantes no deben buscar artículos durante el tiempo de instrucción. Los padres pueden consultar la oficina de objetos perdidos, ubicada fuera de la

cafetería. Por favor, regístrense en la oficina y un miembro del personal les apoyará durante el proceso. Los artículos que no se encuentren serán donados cada mes.

### **Tarjetas de identificación con fotografía para estudiantes**

Los estudiantes de Heredia-Arriaga pueden recibir una tarjeta de identificación con fotografía de estudiante con la compra de retratos escolares

## **Sección 2: Programas específicos del sitio y apoyo estudiantil**

### **Modelo de Inmersión Dual 90/10**

Los estudiantes de Heredia Arriaga siguen un modelo 90/10, lo que significa que reciben el 90% de la instrucción en español en TK y Kindergarten. A medida que los estudiantes avanzan de grado, el porcentaje de inglés aumenta en un 10%. Para 5.º grado, los estudiantes recibirán el 50% de la instrucción en inglés y el 50% en español. El objetivo del programa es que los estudiantes sean bilingües y alfabetizados en dos idiomas para 5.º grado.

### **Intervenciones y apoyos para el comportamiento positivo (PBIS)**

El propósito de nuestro equipo de PBIS es apoyar a la Escuela Heredia-Arriaga en un ambiente de aprendizaje efectivo, seguro, saludable, enriquecedor, equitativo y respetuoso para todos los estudiantes. Esto se logrará mediante:

- Desarrollar expectativas estudiantiles claramente definidas y consistentes que reflejen nuestros valores fundamentales de ser responsables, respetuosos y solucionadores de problemas.
- Mantener un enfoque abierto y flexible a través de un sistema de información basado en datos.
- Utilizando métodos educativos sólidos que fomenten el carácter de los estudiantes, la seguridad, la excelencia académica y la ciudadanía individual.
- Reconocer a los estudiantes por hacer lo correcto (los estudiantes ganan LoboBucks, premios y eventos de inclusión, etc.)

### **Apoyo académico**

Nuestro distrito informa el progreso mediante boletas de calificaciones tres veces al año, al final de cada trimestre, como medio adicional para comunicarse con los padres sobre el progreso escolar de sus hijos. Los estudiantes se califican según un sistema de calificación basado en estándares. Esto significa que se les califica según su progreso de aprendizaje completo según los Estándares Básicos Comunes. Los estudiantes que necesitan apoyo académico lo reciben de diversas maneras, incluyendo 30 minutos de tiempo designado WIN (Lo que necesite), derivaciones al Equipo de Estudio Estudiantil (SST), instrucción en grupos pequeños y, si están disponibles, programas de intervención escolar.

### **Tiempo de instrucción**

Se espera que los estudiantes estén en sus aulas asignadas a tiempo durante el día escolar y permanezcan durante toda la clase de instrucción. Si un estudiante debe salir de la clase, el maestro debe ser notificado y se le debe permitir, con un pase, el ingreso al lugar al que se dirigirá el estudiante.

## **Sección 3: Expectativas de comportamiento**

### **Expectativas y reglas de los estudiantes**

El estilo Lobos:

Sé seguro. Sé respetuoso. Sé responsable.

Se espera que nuestros Lobos sean respetuosos y estén dispuestos a aprender. También deben ser seguros, manteniendo sus manos y pies en su sitio, respetando el entorno de aprendizaje y siendo responsables en todo momento de dar lo mejor de sí al usar los materiales y al compartir la experiencia de aprendizaje.

### **Entorno de aprendizaje seguro y acogedor**

Cada estudiante del NUSD es una parte valiosa de nuestra familia distrital. La misión de Heredia-Arriaga es prepararlos para que estén preparados para la universidad y una carrera profesional, sean ciudadanos globales productivos, responsables y comprometidos.

### **Código de vestimenta**

Política de la Junta 5132(a): La Junta Directiva considera que la vestimenta y el aseo personal adecuados contribuyen a un ambiente de aprendizaje productivo. La Junta espera que los estudiantes presten la debida atención a su higiene personal y usen ropa adecuada para las actividades escolares en las que participan. La vestimenta de los estudiantes no debe representar un riesgo para la salud o la seguridad ni crear una distracción que interfiera con el proceso educativo. Se informará a los estudiantes y a sus padres/tutores sobre las normas de vestimenta y aseo personal al inicio del año escolar y siempre que se revisen.

- Toda la ropa debe estar limpia, adecuada y apropiada para las actividades escolares, incluyendo Educación Física y Recreo.
- Las camisas deben ser lo suficientemente largas como para cubrir el vientre al levantar las manos.
- La ropa interior no debe ser visible.
- Los pantalones, shorts y faldas deben ajustarse a la cintura; no deben quedar holgados. Los shorts y las faldas no deben ser inapropiadamente cortos.
- Los zapatos deben tener cordones o correas adecuados para correr y otras actividades de recreo o Educación Física. No se permiten chanclas.
- Se permite usar sombreros para protegerse del sol en exteriores; deben quitarse los sombreros dentro de todos los edificios.
- Toda la ropa y los accesorios deben estar libres de expresiones despectivas u otras formas de lenguaje o símbolos contrarios al apoyo académico y al éxito estudiantil. Está estrictamente prohibida la ropa que contenga imágenes de violencia, que la policía local sepa que está relacionada con pandillas, que distraiga del ambiente de aprendizaje, que promueva o glorifique las drogas o la violencia.

A los estudiantes que usen este tipo de ropa se les pedirá que llamen a casa para cambiarse de ropa o que se cambien con la ropa proporcionada por la escuela.

Si se descubre que un estudiante usa ropa inapropiada, se llamará a sus padres para que le traigan la vestimenta adecuada.

## **Excursiones**

Ofrecemos oportunidades para que los estudiantes asistan a excursiones en cada grado escolar para apoyar nuestro programa educativo. Los estudiantes reciben permisos que deben firmar y devolver al maestro para que puedan asistir. Otro maestro supervisará a los estudiantes que no puedan participar en la excursión por cualquier motivo en la escuela. Se espera que los estudiantes cumplan con todas las reglas y expectativas escolares durante las excursiones y, si no cumplen con esta expectativa, serán devueltos a la escuela o recogidos por sus padres. Se anima a los padres a ayudar como acompañantes en las excursiones escolares de Heredia-Arriaga. Nota: Para participar como acompañante en una excursión, así como voluntario en el aula, las personas deben completar la Solicitud de Voluntariado, tomar sus huellas dactilares y obtener la autorización del distrito antes de asistir a las excursiones. Por razones de seguro, no se permite que los hermanos viajen en los autobuses escolares ni en las excursiones cuando sus padres estén acompañando. Excursiones Nuestro personal creará un proceso de registro para que los voluntarios autorizados por el NUSD acompañen en las excursiones escolares. Queremos que todos nuestros estudiantes disfruten de una experiencia de aprendizaje agradable sin la distracción de comprar en tiendas de regalos. Por lo tanto, no se deben comprar recuerdos durante la excursión con los estudiantes para llevarlos a clase. Se anima a los voluntarios adultos a comprar después de la excursión y llevarse golosinas y juguetes a casa para que los estudiantes las disfruten.

A los estudiantes que reciban una remisión disciplinaria antes de una excursión escolar se les podría revocar el privilegio de asistir a la misma; el director revisará cada caso y tomará una decisión basándose en los detalles específicos.

## **Procedimiento de nivel 1 y consecuencias relacionadas**

Dar advertencias, resolver problemas con los estudiantes, volver a enseñar las expectativas de comportamiento, recordar a los estudiantes las consecuencias e informar a los padres/tutores..

## **Procedimiento de nivel 2 y consecuencias relacionadas**

Autorreflexión en clase; área de descanso; visita a un aula de compañeros; control de seguridad del campus; formulario de referencia por comportamiento menor; el maestro informará a los padres/tutores

## **Procedimiento de nivel 3 y consecuencias relacionadas**

Pérdida de privilegios, que podría incluir un evento escolar y/o una excursión; control con el psicólogo escolar o el trabajador social; conferencia con el estudiante; el director se comunicará o se reunirá con los padres; servicio comunitario; suspensión

## **Apoyos y recursos para estudiantes (niveles diferenciados de apoyo)**

En Heredia-Arriaga, estamos comprometidos con una instrucción basada en estándares, de alta calidad, cultural y lingüísticamente receptiva e impulsada por la investigación que sirva a nuestro modelo de lenguaje dual. Creemos que todos los estudiantes pueden aprender y prosperar, incluidos los estudiantes que experimentan pobreza, los estudiantes con discapacidades, los estudiantes de inglés y los estudiantes de todos los orígenes étnicos; esta creencia se refleja en la cultura de nuestra escuela y distrito.

Nuestro personal utiliza un sistema integral de recopilación y evaluación de datos, que incluye pruebas universales de detección, herramientas de diagnóstico y seguimiento del progreso, para tomar decisiones informadas sobre el apoyo estudiantil. Mediante un proceso colaborativo, analizamos los datos estudiantiles, diseñamos intervenciones específicas y evaluamos su eficacia dentro de un sistema de apoyo multinivel (MTSS).

Además, Heredia-Arriaga implementa intervenciones y apoyos conductuales positivos (PBIS) basados en investigaciones, en toda la escuela y en el aula, para fomentar un clima escolar positivo y apoyar el éxito social y académico de los estudiantes.

## **Título IX (Prohibición de la discriminación sexual)**

Título IX de las Enmiendas a la Educación de 1972 ("Título IX"), implementado en 34 C.F.R. § 106y *seq.*, establece que ninguna persona, por motivos de sexo, será excluida de participar, se le negarán los beneficios ni será objeto de discriminación en ningún programa o actividad académica, extracurricular, de investigación, de capacitación ocupacional u otra actividad educativa operada por una entidad, incluido un distrito escolar K-12, que reciba asistencia financiera federal. La discriminación sexual incluye la discriminación basada en estereotipos sexuales; características sexuales; embarazo o afecciones relacionadas; estado parental, familiar o civil; y orientación sexual. (34 C.F.R. §§ 106.10; 106.20).

De conformidad con el Título IX, el Distrito Escolar Unificado de Natomas ("Distrito") prohíbe la discriminación sexual en cualquier programa o actividad educativa que opere, incluidos, entre otros, programas y/o actividades estudiantiles y empleo.

Las consultas sobre el Título IX pueden dirigirse al Coordinador del Título IX del Distrito, a la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Educación de los EE. UU. o a ambos.

### **Coordinador del Título IX**

La siguiente es la información de contacto de los Coordinadores del Título IX del Distrito:

Shannon Henry - Relacionada con los estudiantes  
Director de Seguridad y Escuelas Seguras  
1901 Arena Blvd. Sacramento, CA 95834



(916)567-5501

Sarah Laws - Relacionado con los empleados  
Coordinador III - Recursos Humanos  
1901 Arena Blvd. Sacramento, CA 95834



(916)561-5211

Laura Westlake - Relacionado con los empleados  
Coordinador III de Recursos Humanos  
1901 Arena Blvd. Sacramento, CA 95834



(916)567-5720